

Bedienungsanleitung AlphaLUXX 25 / 40 / 60



VERSION	ÄNDERUNGEN
1.6	

Inhaltsverzeichnis

1	Grundlegende Informationen.....	3
1.1	Dokumentation	3
1.1.1	Kennzeichnung an Ihrem Produkt	3
1.1.2	Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise	3
1.2	Anwendungsbereiche	3
1.3	Serviceadressen.....	4
1.4	Produkteigenschaften und -merkmale	4
1.5	Lieferumfang	5
1.6	Verantwortlichkeiten des Betreibers	5
1.7	Transport.....	6
1.8	Lagerung	6
1.9	Reinigung	6
1.10	Geräteentsorgung	6
2	Produkt.....	7
2.1	Technische Daten	7
2.1.1	Abmessungen	8
2.1.2	Aufbau / Komponenten	8
2.1.3	Abstrahlcharakteristik	9
2.2	Zubehör.....	9
3	Montage und Installation	10
3.1	Sicherheit	10
3.2	Versorgungsanschlüsse	10
3.3	Anschluss der Litzen für die optionale Dimmfunktion.....	11
3.4	Montage	11
4	Instandhaltung und Fehlersuche.....	12
4.1	Inspektions- und Wartungsplan	12
4.2	Beschreibung der Inspektions- und Wartungsarbeiten.....	12
4.3	Fehlersuche / Maßnahmen zur Störungsbeseitigung.....	12
5	EU-Konformitätserklärung	1326

1 Grundlegende Informationen

1.1 Dokumentation

1.1.1 Kennzeichnung an Ihrem Produkt



Das CE-Kennzeichen belegt, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen der EU-Richtlinien 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und 2014/30/EU (EMV) erfüllt.

1.1.2 Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise

Gefahr

Gefährliche Situation, die mit Sicherheit eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen wird, wenn sie nicht vermieden wird.

Vorsicht

Gefährliche Situation, die eine leichte bis mittelschwere Verletzung nach sich ziehen könnte, wenn sie nicht vermieden würde.

Hinweis

Zeichnet Informationen aus, die keine Personenschäden betreffen, z.B. Hinweise auf Sachschäden.

Schutzmaßnahme

Erhöhung der Sicherheit durch Anwenden einer Schutzmaßnahme.

1.2 Anwendungsbereiche

Die leistungsstarke und energieeffiziente AlphaLUXX mit aktueller LED-Technologie bietet weitgehende Einsatzmöglichkeiten für die Außen- und Innenbeleuchtung, wie z.B. Werbetafeln, Hofeinfahrten, Fassaden- und Objektbeleuchtungen, Katastrophenschutz, Schulen, öffentliche Gebäude, etc.

Sie ist geeignet für alle Bereiche (ausgenommen explosionsgefährdete Umgebungen), die eine flächige Grundausleuchtung erfordern und darf in einer Umgebung verwendet werden, in der eine Ablagerung von leitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann.

Gefahr

Die AlphaLUXX darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden. Entflammbare Gase bzw. Rauch stellen ein schwerwiegendes Sicherheitsrisiko dar.

1.3 Serviceadressen

GIFAS ELECTRIC GmbH	GIFAS-ELECTRIC S.r.l	GIFAS ELECTRIC GmbH	GIFAS-ELECTRIC GmbH
Borsigstrasse 9	Via dei Filaracci 45	Strass 2	Dietrichstrasse 2
	Piano del Quercione		Postfach 275
D-41469 Neuss	I-55054 Massarosa (LU)	A-5301 Eugendorf	CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0	☎ +39 58 497 82 11	☎ +43 6225 7191-0	☎ +41 71 886 44 44
📠 +49 2137 105-230	📠 +39 58 493 99 24	📠 +43 6225 7191-561	📠 +41 71 886 44 49
🌐 www.gifas.de	🌐 www.gifas.it	🌐 www.gifas.at	🌐 www.gifas.ch
✉ verkauf@gifas.de	✉ info@gifas.it	✉ verkauf@gifas.at	✉ info@gifas.ch

1.4 Produkteigenschaften und -merkmale

Die Basiseigenschaften und Vorteile der AlphaLUXX sind:

- Robustes Gehäuse aus korrosionsbeständigem Aluminiumdruckguss (Legierung: 230D)
- Schmutzabweisende PTFE-Oberflächenbeschichtung - zugelassen für Lebensmittelindustrie
- 5mm Einscheibensicherheitsglas (ESG) – optional mit schlagfester Kunststoff-Scheibe (PC)
- Maßgefertigte umlaufende U-Profil-Dichtung
- Maßgefertigte Wärmeleitfolie für eine dauerhaft, zuverlässige Wärmeableitung der LED-Platine
- Geringe Hitzeentwicklung dank modernster LED-Technik
- Voller Lichtstrom steht sofort nach dem Einschalten zur Verfügung
- Geringer Energieverbrauch bei hoher Lichtausbeute
- Wartungsfrei
- Großer Temperatur-Einsatzbereich
- Keine UV/IR-Strahlung
- Vibrationsunempfindlich
- Ersatzteilhaltung bei GIFAS, viele Zubehörteile ab Lager erhältlich
- Niedrigere Wartungskosten als bei konventionellen Beleuchtungen

⚠ Vorsicht

Vermeiden Sie eine Irritation der Augen durch zu langen, direkten Blick in Richtung der LEDLeuchte.

Das gebündelte Licht kann das Auge unter besonderen Umständen schädigen.

🛡 Schutzmaßnahme

Nicht ohne besondere Schutzmaßnahmen aus kurzer Distanz auf die LEDs blicken. Als Schutzmaßnahmen empfiehlt sich eine Schutzbrille mit getönten Gläsern.

1.5 Lieferumfang

AlphaLUXX mit Montagebügel und 100cm Anschlusskabel



Wir pflegen ein breites Produktsortiment, welches alle Kundenwünsche abdeckt. Die aktuellsten Unterlagen finden Sie auf unserer Website www.gifas.de/alphaluxx, oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

Gerne beraten wir Sie!

1.6 Verantwortlichkeiten des Betreibers

⚠ Vorsicht

Um die Personensicherheit zu gewährleisten, sollte die Anleitung aufmerksam befolgt werden. Eine falsche Montage oder ein fehlerhafter Betrieb des Produktes können zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

1. Stellen Sie sicher, dass dieses Dokument stets in lesbarer Form zusammen mit dem Gerät aufbewahrt wird.
2. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch.
3. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den in diesen Unterlagen angegebenen Gebrauch entwickelt und hergestellt. Jeder andere Gebrauch, der nicht ausdrücklich angegeben ist, könnte die Unversehrtheit des Produktes beeinträchtigen und/oder eine Gefahrenquelle darstellen.
4. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes verursacht werden.
5. Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen montiert werden. Entflammbare Gase bzw. Rauch stellen ein schwerwiegendes Sicherheitsrisiko dar.
6. Für Länder, die nicht der Europäischen Gemeinschaft angehören, sind für die Gewährleistung eines entsprechenden Sicherheitsniveaus neben den nationalen gesetzlichen Bezugsvorschriften auch die in diesen Ländern geltenden Normen und Bestimmungen zu beachten.
7. Die Installation hat gemäß den geltenden Vorschriften zu erfolgen.

8. Der Hersteller übernimmt keine Haftung im Falle von nicht fachgerechten Ausführungen bei der Montage sowie bei Deformationen, die eventuell beim Betrieb entstehen.
9. Alle Vorgehensweisen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller in der Anleitung vorgesehen sind, sind nicht zulässig.
10. Der Anschluss der AlphaLUXX darf nur an eine ordnungsgemäß errichtete und überprüfte Niederspannungsanlage erfolgen. Liegen besondere Betriebsbedingungen vor, so müssen zwischen Anwender und Hersteller gesonderte Vereinbarungen getroffen werden.
11. Das Verpackungsmaterial (Kunststoffe, Styropor, usw.) darf nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.

 Gefahr

Vor der Ausführung jeglicher Eingriffe an der AlphaLUXX Leuchte ist diese zwingend vom Netz zu trennen.

 Hinweis

Trotz der Ausführung der AlphaLUXX Leuchte für sehr anspruchsvolle Umgebungsbedingungen ist darauf zu achten, dass diese entsprechend der Schutzart IP65 eingesetzt wird, um Beschädigungen und Fehlfunktionen zu vermeiden.

1.7 Transport

Der Transport hat ausschließlich am Montagebügel zu erfolgen.

1.8 Lagerung

Für die Lagerung sind keine zusätzlichen Maßnahmen erforderlich. Bei der Verpackung ist auf den Schutz vor Beschädigung zu achten.

1.9 Reinigung

Bei Verschmutzung, Reinigung der Leuchte nur mit Reinigungstuch bzw. -bürste. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

1.10 Geräteentsorgung



Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Unter Beachtung der örtlichen und nationalen behördlichen Vorschriften ist das Produkt einem geeigneten Recyclingprozess zuzuführen.

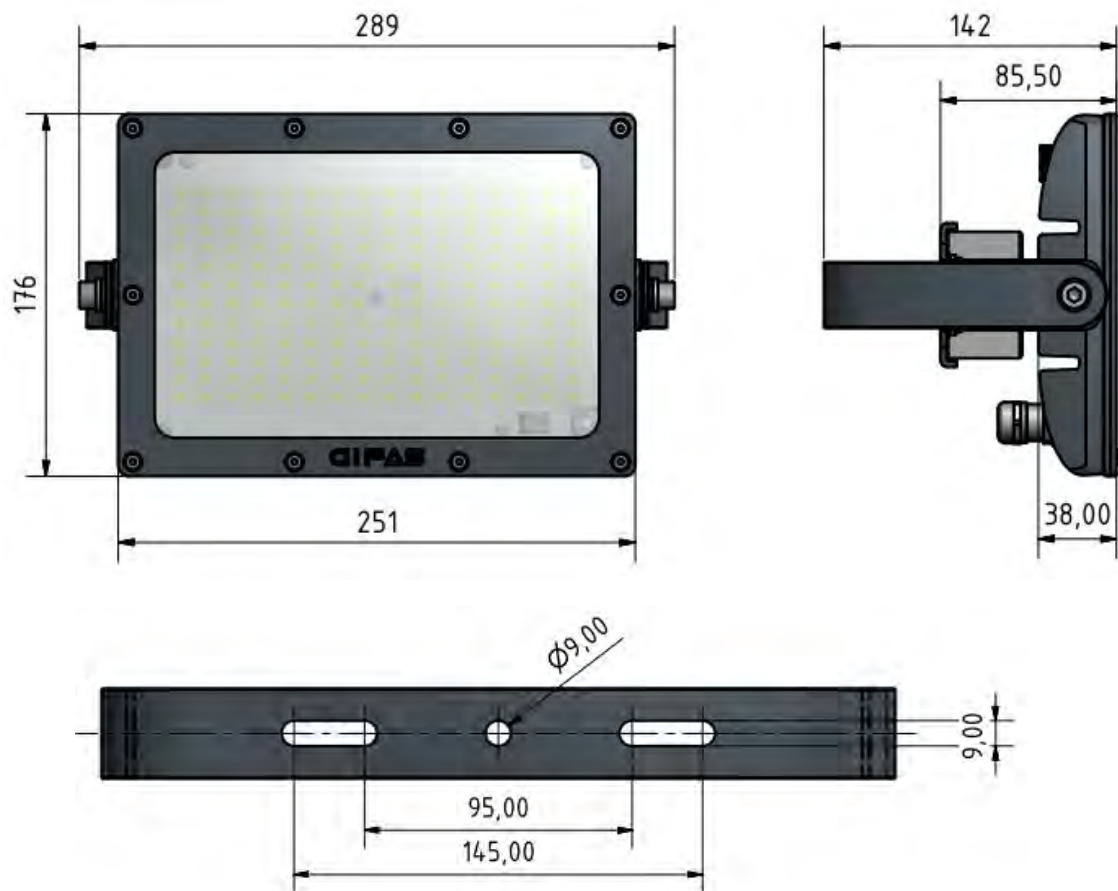
Europäische Richtlinie WEEE 2012/19/EU; Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall

2 Produkt

2.1 Technische Daten

Eingangsspannung:	100-277VAC (50/60Hz) optional: 20-48V DC
Lichtquelle:	SMD-LEDs (Seoul Semiconductor)
System-Leistung:	60W / 40W / 25W
Lichtstrom:	7.712lm / 5.427lm / 3.545lm
System-Effizienz:	128,5 lm/W / 135,8 lm/W / 139,4 lm/W
Lichtfarbe:	5000K (optional: 4000K / 3000K)
CRI-Index:	Ra >80
Abstrahlwinkel:	120°
LED-Lebensdauer:	[L70/B10] > 80.000h
Schutzart Leuchte:	IP65 (mit Dimmfunktion IP66)
Schutzklasse:	I
Schlagschutz:	IK10 (mit PC-Frontabdeckung)
Dimmung:	optional 1~10V (DALI mit Zusatzmodul)
Einsatztemperatur:	-30°C bis +50°C / +55°C / +60°C
Lagertemperatur:	-35°C bis +70°C
max. Oberflächentemperatur:	+90°C (geeignet zum Einsatz in feuergefährdeten Betriebsstätten)
Gehäusematerial:	Aluminiumdruckguss, Legierung ADC12
Gehäuseoberfläche:	PTFE-beschichtet (für Lebensmittelindustrie zugelassen)
Gehäusefarbe:	schwarz
Abdeckung:	3mm Polycarbonat oder ESG (optional: satiniert)
Anschlussleitung	100cm Leitung ohne Stecker (andere Ausführungen auf Anfrage)
Gewicht:	2,7kg
Abmessungen:	289x210x85,5mm
Zertifizierungen:	CE, geeignet für IFS (International Food Standard mit PC-Abdeckung)
Garantie:	5 Jahre

2.1.1 Abmessungen



2.1.2 Aufbau / Komponenten



- 1 Aluminiumdruckgussgehäuse
- 3 Montagebügel
- 5 Netzteil
- 7 Frontscheibe
- 9 Druckausgleichselement

- 2 Aluminiumdruckgussrahmen
- 4 Netzteilbügel
- 6 LED-Platine
- 8 Kabelverschraubung

2.1.3 Abstrahlcharakteristik

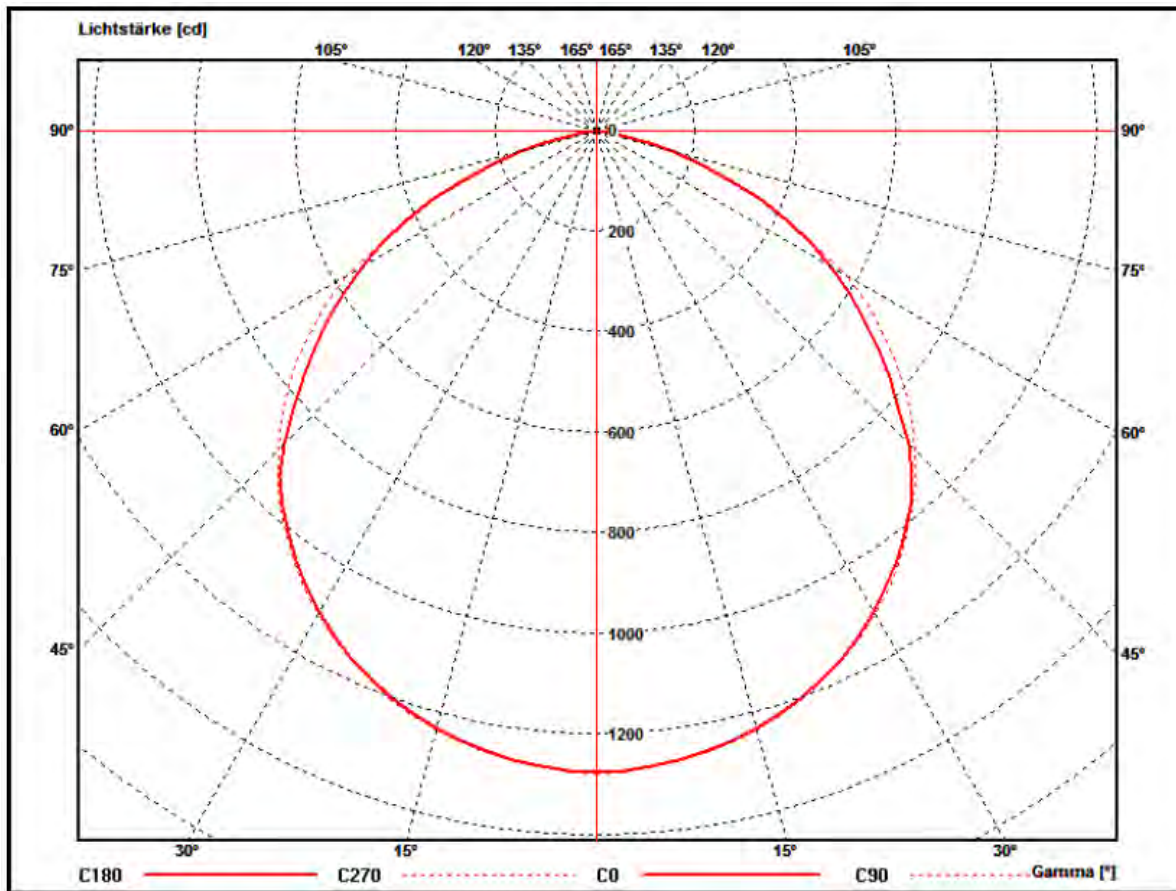


Abb.: Lichtstärkeverteilung in Polarkoordinaten

2.2 Zubehör

Informationen über passendes Zubehör entnehmen Sie bitte unserer Produktinformation AlphaLUXX oder nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundendienst auf.

3 Montage und Installation

3.1 Sicherheit

Weist die AlphaLUX mechanische Schäden (defekte Kabel oder Stecker, Sprünge, Risse, etc.) oder elektrische Mängel auf, darf sie nicht mehr in Betrieb genommen werden. Für die periodischen Überprüfungen gelten die jeweils aktuellen nationalen Richtlinien.

Hinweis

Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

3.2 Versorgungsanschlüsse

Die 30cm Anschlussleitung der Leuchte kann in geeignete Anschlussdosen aufgelegt werden oder mittels Kabelverbinder mit anderen Leitungen (mind. 3x1mm² z.B. Typ: H07RN-F) verbunden werden.

230V AC Anschluss an Anschlusskabel mit 3 Leitern, Adern farbig:

Adernfarbe braun	= L
Adernfarbe blau	= N
Adernfarbe gelb/grün	= PE

20-48V DC Anschluss an Anschlusskabel mit 2 Leitern, Adern farbig:

Adernfarbe braun	= + (positiv)
Adernfarbe blau	= - (negativ)

Hinweis

Um die Dichtheit zu gewährleisten ist die optionale Verschraubung fest anzuziehen.

An Verlegestellen, an denen die Anschlussleitung mechanisch besonders beansprucht wird, ist diese durch geeignete Maßnahmen zu schützen.

Für nicht korrekt ausgeführt Anschlüsse (mangelnde Dichtheit) kann keine Haftung übernommen werden.

Bei größeren Mengen in Serie angeschlossener LED-Strahler je Stromkreis empfehlen wir immer LS-Schalter Charakteristik "D" bzw. bei Extremfällen z.B. Einschaltstrombegrenzer.

Fehlerstromschutzschalter darf nicht auslösen, weil Typ "A" sowie Stoßstromfestigkeit 3kA Typ G nach IEC 61008 als Standard bei Beleuchtung betrachtet werden kann.

3.3 Anschluss der Litzen für die optionale Dimmfunktion

Bei 1-10V Dimmung: blau (grau): DIM+ / weiß (schwarz): DIM-

Es müssen 2-adrige Leitungen (z.B. Typ: H07RN-F) mit einen Querschnitt von mindestens 0,75mm² eingesetzt werden.

3.4 Montage

Hinweis

Standardmäßig wird die AlphaLUXX mit einem Montagebügel ausgeliefert, der für eine Wand- und Deckenmontage geeignet ist.

Montage des AlphaLUXX-Strahlers nur mit dem mitgelieferten Montagebügel!

Die Lochabstände können der Zeichnung unter 2.1.1 entnommen werden.

Befestigungsmaterial auf das Gewicht auslegen und Schrauben ggf. gegen Selbstlösung sichern!

4 Instandhaltung und Fehlersuche

4.1 Inspektions- und Wartungsplan

Auszuführende Arbeiten	Zeitspanne/ Rhythmus
Funktionstest	gemäß landesspezifischen Bestimmungen/nach Bedarf
Reinigung Kühlrippen und Frontglas	gemäß Verschmutzung

4.2 Beschreibung der Inspektions- und Wartungsarbeiten

Alle Funktionen dieser Leuchte sind nach den jeweiligen Bestimmungen, Normen und Regeln des jeweiligen Landes zu warten und allenfalls durch fachmännisch geschultes Personal zu revidieren.

Bei der regelmäßig durchzuführenden **Wiederholungsprüfung** muss bei der Schutzleiterprüfung zwischen Schutzleiter und Netzteil-Gehäuse gemessen werden!

4.3 Fehlersuche / Maßnahmen zur Störungsbeseitigung

Störung/Fehlermeldung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
LED-Modul leuchtet nicht	Netzunterbrechung Fehler bei Installation von Anschlusskabel Netzteil oder LED Modul defekt	Kontakt mit Hersteller GIFAS aufnehmen oder durch Fachmann vor Ort abklären lassen. evtl. Leuchte einschicken
LED-Modul flackert	evtl. undichter Anschluss der Leuchte Netzteil oder LED Modul defekt	Kontakt mit Hersteller GIFAS aufnehmen oder durch Fachmann vor Ort abklären lassen. evtl. Leuchte einschicken
Schutzglas ist defekt		An GIFAS einschicken und reparieren lassen

Hinweis

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist Eigentum der GIFAS ELECTRIC GmbH und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch GIFAS ELECTRIC GmbH weder ganz noch in Auszügen kopiert, übersetzt, übertragen, dupliziert oder an Dritte weitergegeben werden.

5 EU-Konformitätserklärung

Hersteller	GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstraße 9 41469 Neuss
Produktbezeichnung	AlphaLUXX
Typenbezeichnung	AlphaLUXX/W25V230/... AlphaLUXX/W40V230/... AlphaLUXX/W60V230/...
MAF-Nr.	diverse

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften der folgenden Europäischen Richtlinien überein:

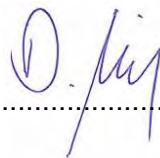
EU Richtlinien: **Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**
 EMV Richtlinie 2014/30/EU

Der Nachweis der Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinien 2014/35/EU und 2014/30/EU erfolgte auf Basis folgender Normen der normativen Dokumente:

EN 60598-1:2015 / EN 60598-2-4:1997 / EN 60598-2-5:2015 / EN 60598-2-24:2013
IEC 60598-1:2014 / IEC 60598-2-4:1997 / IEC 60598-2-5:2015 / IEC 60598-2-24:2013
EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015
IEC 62031:2008+A1:2012+A2:2014
EN 61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013
EN 61000-6-2:2005 / EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 55015:2013 / EN 61547:2009 / EN 62493:2010
IEC/TR 62778

Aussteller	Geschäftsleitung, Qualitätsbeauftragter
Ort, Datum	Neuss, 01. März 2017

Rechtsverbindliche
Unterschrift



Operating Instructions for AlphaLUXX 25 / 40 / 60



VERSION	CHANGES
1.6	

Table of contents

1	Basic Information	16
1.1	Documentation	16
1.1.1	Labelling on your product	16
1.1.2	Marking concept for hazards and hints	16
1.2	Areas of application	16
1.3	Service addresses	17
1.4	Product properties and characteristics	17
1.5	Supplied package	18
1.6	Operator's responsibility	18
1.7	Transport	19
1.8	Storage	19
1.9	Cleaning	19
1.10	Disposal	19
2	Product	20
2.1	Technical data	20
2.1.1	Dimensions	21
2.1.2	Structure / components	21
2.1.3	Beam characteristics	22
2.2	Accessories	22
3	Assembly and installation	23
3.1	Safety	23
3.2	Supply connections	23
3.3	Supply connections for optional dimming function	23
3.4	Assembly	24
4	Maintenance and troubleshooting	25
4.1	Inspection and maintenance schedule	25
4.2	Description of inspection and maintenance work	25
4.3	Troubleshooting / remedying faults	25
5	EU-Declaration of conformity	26

1 Basic Information

1.1 Documentation

1.1.1 Labelling on your product



The CE mark confirms that your appliance meets the safety requirements of the EU directives 2014/35/EC (Low Voltage Directive) and 2014/30/EC (EMC).

1.1.2 Marking concept for hazards and hints

Hazard

Hazardous situation which will cause serious injury or even death if it is not prevented.

Caution

Hazardous situation which could cause slight to moderate injury if it is not prevented.

Hint

Indicates information which does not concern personal injury, e.g. hints in respect of material damage.

Protective measures

Increase safety by applying a protective measure.

1.2 Areas of application

The powerful and energy-efficient AlphaLUXX, which features state-of-the-art LED technology, supports a wide range of possible uses for outdoor and indoor lighting such as advertising billboards, driveway entrances, façade and property lighting, disaster protection, schools, public buildings, etc.

It is suitable for all areas (with the exception of environments at risk of explosion) that require extensive general illumination and can also be used in environments in which conductive dust can be expected to settle on the lights.

Hazard

AlphaLUXX must not be used in environments at risk of explosion. Flammable gases or smoke represent a serious safety risk.

1.3 Service addresses

GIFAS ELECTRIC GmbH	GIFAS-ELECTRIC S.r.l	GIFAS ELECTRIC GmbH	GIFAS-ELECTRIC GmbH
Borsigstrasse 9	Via dei Filaracci 45	Strass 2	Dietrichstrasse 2
	Piano del Quercione		Postfach 275
D-41469 Neuss	I-55054 Massarosa (LU)	A-5301 Eugendorf	CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0	☎ +39 58 497 82 11	☎ +43 6225 7191-0	☎ +41 71 886 44 44
📠 +49 2137 105-230	📠 +39 58 493 99 24	📠 +43 6225 7191-561	📠 +41 71 886 44 49
🌐 www.gifas.de	🌐 www.gifas.it	🌐 www.gifas.at	🌐 www.gifas.ch
✉ verkauf@gifas.de	✉ info@gifas.it	✉ verkauf@gifas.at	✉ info@gifas.ch

1.4 Product properties and characteristics

The basic properties and advantages of AlphaLUXX include:

- Robust housing made from corrosion-proof aluminium die casting (alloy: 230D)
- Dirt-repellent PTFE surface coating, approved for the food industry
- 5 mm single-glazed safety glass - optionally with impact-resistant plastic pane
- Custom-made, all-round U-profile seal
- Customised heat conduction foil for constant, reliable heat dissipation from the LED PCB
- Low heat development thanks to state-of-the-art LED technology
- Full luminous flux available immediately after switch-on
- Low energy consumption with a high light yield
- Maintenance-free
- Large temperature usage range
- No UV / IR radiation
- Unaffected by vibration
- Spare parts kept in stock by GIFAS, many accessories available ex stock
- Lower maintenance costs than with conventional lighting

⚠ Caution

Avoid eye irritation caused by looking directly at LED lights for too long.

The composite light can harm the eyes in certain circumstances.

🛡 Protective measures

Do not look at the LEDs from a short distance away without using special safety equipment. Safety goggles with tinted lenses are recommended for protection.

1.5 Supplied package

AlphaLUXX with mounting bracket and 100cm connecting cable



We offer a broad portfolio of products covering every customer requirement. You will find the most up-to-date documents on our website, www.gifas.de/alphaluxx, or contact us by telephone.

We'll be happy to advise you!

1.6 Operator's responsibility

Caution

To ensure the safety of operating personnel, these instructions should be followed carefully. Incorrect installation or operation of the product can lead to serious injury.

1. Ensure that this document is always kept in a legible condition with the appliance.
2. Please read these instructions carefully prior to operating the appliance for the first time.
3. This product has been developed and manufactured exclusively for the applications specified in these documents. Any other use which is not expressly stated could impair the product's integrity and/or create a source of danger.
4. The manufacturer rejects any liability for damages caused by the incorrect use of the product.
5. The product must not be used in environments at risk of explosion. Flammable gases or smoke represent a serious safety risk.
6. In countries outside the European Community, the standards and provisions that apply in these countries in addition to national statutory norms must be observed in order to ensure an adequate standard of safety.
7. The product must be installed in accordance with applicable regulations.
8. The manufacturer accepts no liability in the event of installation being carried out by non-professionals, or in the event of any deformities that arise during operation.
9. Any procedures that are not expressly listed by the manufacturer in the instructions are prohibited.
10. The AlphaLUXX must only be connected to a low-voltage system that has been properly set up and checked. If different operating conditions prevail, separate agreements must be made between the user and the manufacturer.
11. The packaging material (plastics, polystyrene, etc.) must be kept out of the reach of children since it represents a potential source of danger.

Hazard

Before carrying out any interventions on AlphaLUXX lights, they must be disconnected from the power supply.

Hint

Despite the fact that AlphaLUXX lights are designed for very challenging environmental conditions, it must be ensured that they are used in accordance with protection class IP 65 in order to avoid damage and/or malfunctions.

1.7 Transport

The product must be held by the mounting bracket for transport.

1.8 Storage

No additional measures are required for storage. Protection against damage should be ensured while packaging the product.

1.9 Cleaning

In the event of the lights becoming dirty, only clean them with a cleaning cloth or brush. Do not use any scouring agents or solvents!

1.10 Disposal



This product must not be disposed of in normal household waste.

In accordance with local and national regulations, the product must be returned into a suitable recycling process.

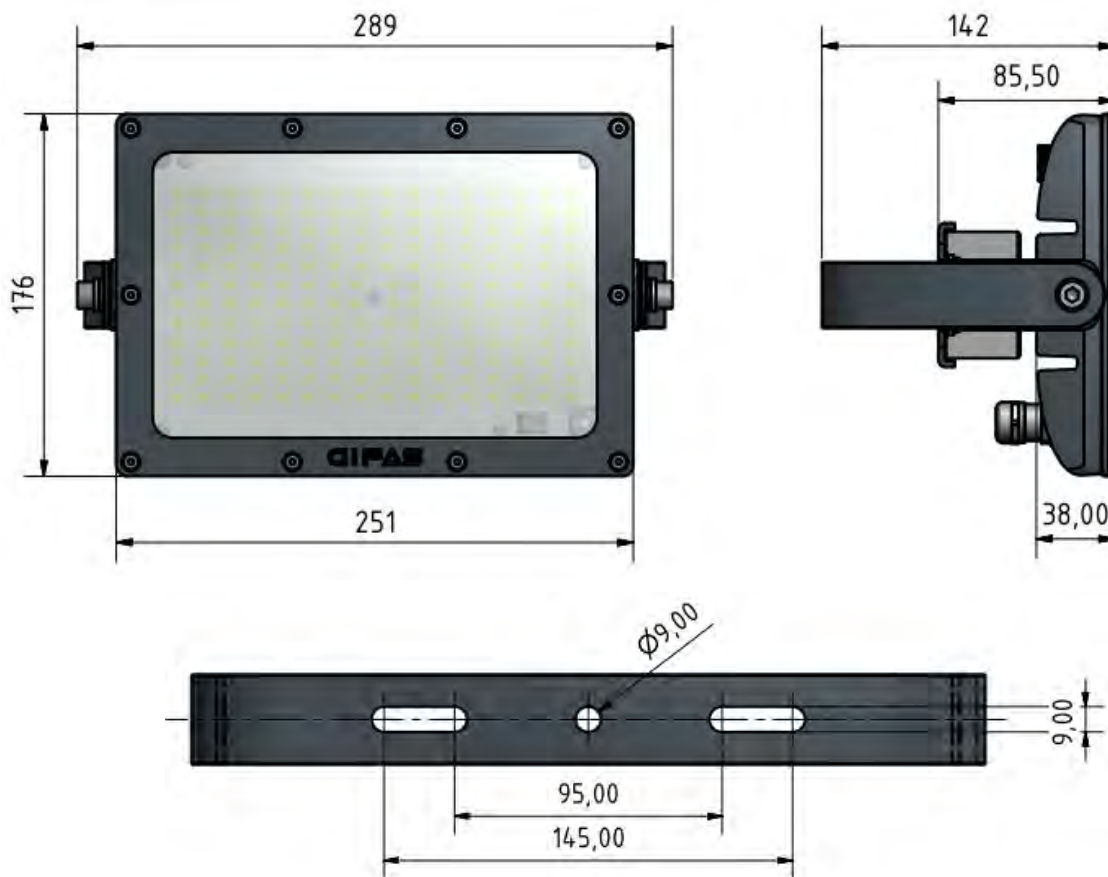
European Directive WEEE 2012/19/CE; Waste Electrical and Electronic Equipment

2 Product

2.1 Technical data

Input voltage:	100-277VAC (50/60Hz), optional: 20-48V DC
Light source:	SMD LEDs (Seoul Semiconductor)
System output:	60W / 40W / 25W
Luminous flux:	7.712lm / 5.427lm / 3.545lm
System efficiency:	128,5 lm/W / 135,8 lm/W / 139,4 lm/W
Light colour:	5000K (optional: 4000K / 3000K)
CRI index:	Ra >80
Beam angle:	120°
LED lifetime:	[L70/B10] > 80,000 h
Light protection category:	IP65 (with dimming function IP66)
Impact protection:	IK 10 (with PC front cover)
Protection class:	I
Dimming:	Optional 1~10V (DALI with add-on module)
Operating temperature:	-30°C to +50°C / +55°C / +60°C
Storage temperature:	-35°C to +70°C
Max. surface temperature:	+90°C (suitable for use in workshops at risk of fire)
Housing material:	Aluminium die casting, alloy ACD12
Housing surface:	PTFE-coated (approved for the food industry)
Housing colour:	Black (optional, with powder coating, different choice of colour possible)
Cover:	3mm single-glazed safety glass or PC (optional: satinated)
Connecting cable:	100cm cable without plug (other designs on request)
Weight:	2.7 kg
Dimensions:	289x210x85,5mm
Certifications:	CE, with PC front cover suitable for IFS (International Food Standard)
Warranty:	5 years

2.1.1 Dimensions



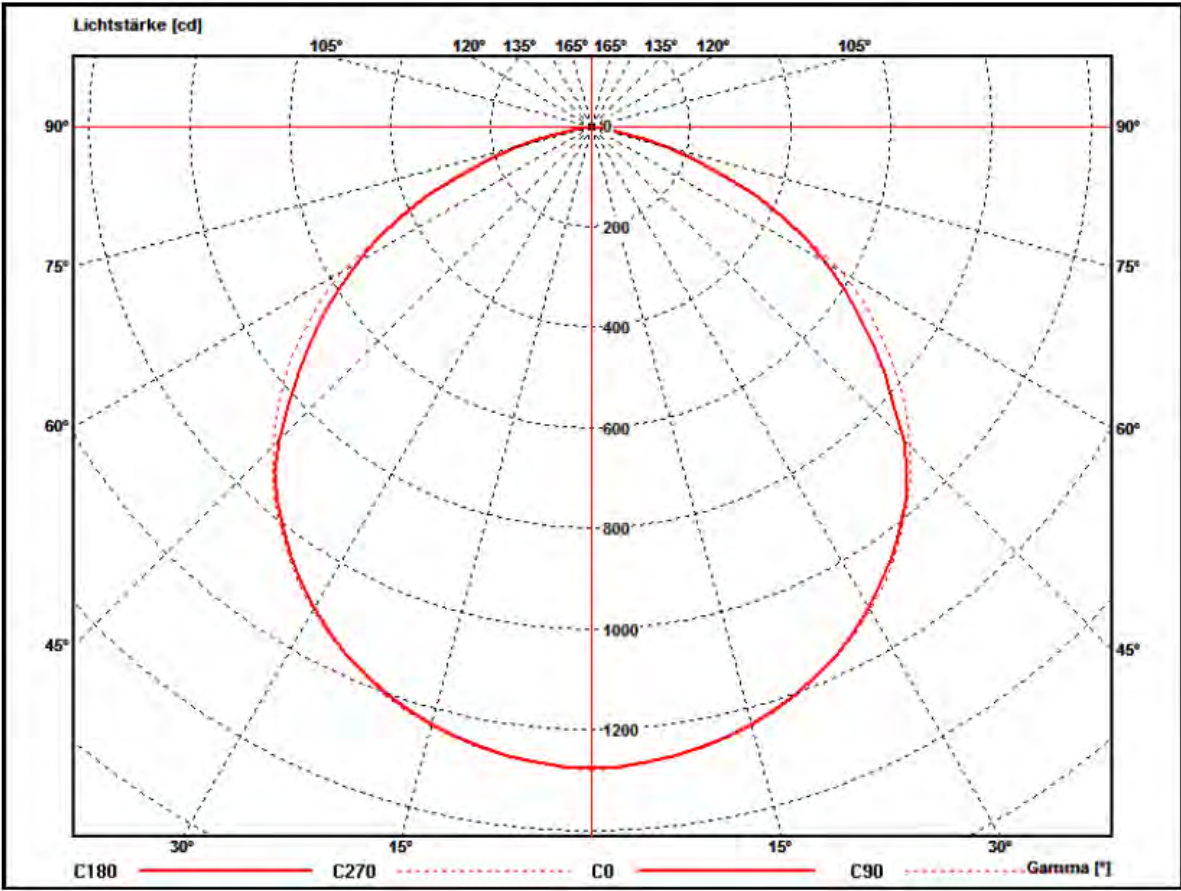
2.1.2 Structure / components



- 1 Die cast aluminium housing
- 3 Mounting bracket
- 5 Power pack
- 7 Front pane
- 9 Pressure equalisation element

- 2 Die cast aluminium frame
- 4 Power pack bracket
- 6 LED PCB
- 8 Cable screw fixing

2.1.3 Beam characteristics



Light intensities relative to 100 lm of the light's luminous flux (where LOR = 100.0%)
Fig. Light intensity distribution in polar coordinate

2.2 Accessories

Information about matching accessories can be found in our AlphaLUXX product information, or contact our customer service team.

3 Assembly and installation

3.1 Safety

If the AlphaLUXX exhibits mechanical damage (faulty cables or plugs, cracks, etc.) or electrical defects, it must be taken out of use immediately. The current national guidelines regarding periodic checks apply.

Hint

To avoid danger, any damaged external flexible cable on these lights must be replaced only by the manufacturer, its service representative or a similarly qualified professional.

3.2 Supply connections

230V AC connection to connecting cable with 3 wires:

Wire colour brown	= L
Wire colour blue	= N
Wire colour yellow/green	= PE

20-48V DC connection to connecting cable with 2 wires:

Wire colour brown	= +
Wire colour blue	= -

Hint

To ensure protection against leaks, the optional screw must be screwed in tightly.

This must be safeguarded using suitable measures at installation sites where the connecting cable is subjected to particular mechanical stress.

No liability can be accepted for connections that are not established correctly (not completely tight).

Where there are large numbers of LED lights connected in series on each current circuit, we always recommend using LS switch characteristic “D” or switch-on current limiters in extreme cases.

Fault-current circuit breakers must not trip because type “A” and surge current strength 3kA type G pursuant to IEC 61008 can be regarded as the standard for lighting.

3.3 Supply connections for optional dimming function

1-10V dimming function: blue (grey): DIM+ / white (black): DIM-

3.4 Assembly

Hint

By default, the AlphaLUXX is supplied with a mounting bracket that is suitable for wall and ceiling mounting.

The AlphaLUXX spotlight must only be installed using the mounting bracket supplied!

The hole spacings can be taken from the drawing under 2.1.1.

Choose fastening materials appropriate for the weight and secure screws to prevent them working themselves loose if necessary.

4 Maintenance and troubleshooting

4.1 Inspection and maintenance schedule

Work to be carried out	Timeframe / interval
Function test	In accordance with country-specific provisions / as required
Cleaning of cooling fins and front pane	According to level of dirt

4.2 Description of inspection and maintenance work

All of the functions of these lights should be maintained in accordance with the relevant provisions, standards and regulations of the country in which they are being used, and in every case checked by professionally trained personnel.

For the **periodic repeat test**, it is necessary to measure between the PE conductor and the power supply housing during the protective conductor test!

4.3 Troubleshooting / remedying faults

Fault / error message	Possible cause(s)	Remedy
LED module does not light up	Power interruption Error during installation of the connecting cable Power pack or LED module faulty	Contact the manufacturer GIFAS or have the fault investigated on site by a specialist. Send the light in for inspection if necessary.
LED module is flickering	Possibly loose connection of the light Power pack or LED module faulty	Contact the manufacturer GIFAS or have the fault investigated on site by a specialist. Send the light in for inspection if necessary.
Safety glass is faulty		Send the product in to GIFAS for repair.

Hint

The light source for this light must only be replaced by the manufacturer or a service engineer commissioned by the manufacturer or a trained professional with equivalent qualifications.

Technical modifications and mistakes reserved.

These operating instructions are the property of GIFAS ELECTRIC GmbH and may not be copied, translated, transmitted, duplicated or shared with third parties without the prior written consent of GIFAS ELECTRIC GmbH.

5 EU-Declaration of conformity

Manufacturer	GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstraße 9 41469 Neuss
Germany	
Product designation	AlphaLUX
Type designation	AlphaLUX/W25V230/... AlphaLUX/W40V230/... AlphaLUX/W60V230/...
MAF No.	Various

The designated product complies with the regulations of the following European directives:

EU directives: **Low Voltage Directive 2014/35/EC**
 EMC Directive 2014/30/EC

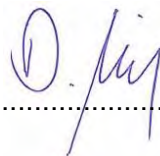
Proof of the compliance of the designated products with the regulations of Directives 2014/35/EU and 2014/30/EC was established based on the following standards of the normative documents:

EN 60598-1:2015 / EN 60598-2-4:1997 / EN 60598-2-5:2015 / EN 60598-2-24:2013
IEC 60598-1:2014 / IEC 60598-2-4:1997 / IEC 60598-2-5:2015 / IEC 60598-2-24:2013
EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015
IEC 62031:2008+A1:2012+A2:2014
EN 61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013
EN 61000-6-2:2005 / EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 55015:2013 / EN 61547:2009 / EN 62493:2010
IEC/TR 62778

Issued by Management, Quality Officer

Place, Date Neuss, 01.03.2017

Legally binding
signature


.....

Manuale AlphaLUXX 25 / 40 / 60



VERSIONE	MODIFICHE
1.6	

Indice

1	Informazioni di base	29
1.1	Documentazione	29
1.1.1	Marcatura del vostro prodotto	29
1.1.2	Piano di contrassegno di pericoli ed avvertenze.....	29
1.2	Ambito di applicazione.....	29
1.3	Indirizzi	30
1.4	Caratteristiche del prodotto.....	30
1.5	Contenuto della confezione	31
1.6	Responsabilità dell'utilizzatore.....	31
1.7	Trasporto.....	32
1.8	Stoccaggio	32
1.9	Pulizia.....	32
1.10	Smaltimento dell'apparecchio	32
2	Prodotto	33
2.1	Scheda tecnica.....	33
2.1.1	Dimensioni	34
2.1.2	Struttura / componenti	34
2.1.3	Curva Fotometrica.....	35
2.2	Accessori.....	35
3	Montaggio e Installazione	36
3.1	Sicurezza	36
3.2	Allacciamenti per l'alimentazione.....	36
3.3	Allacciamenti per l'alimentazione con funzione di attenuazione.....	36
3.4	Montaggio	37
4	Manutenzione e ricerca guasti.....	38
4.1	Piano per l'ispezione e manutenzione	38
4.2	Descrizione dei lavori di ispezione e manutenzione.....	38
4.3	Ricerca guasti / Misure per l'eliminazione dei guasti.....	38
5	UE-Dichiarazione di conformità.....	39

1 Informazioni di base

1.1 Documentazione

1.1.1 Marcatura del vostro prodotto



La marcatura CE conferma che il suo apparecchio è conforme ai requisiti di sicurezza delle norme UE 2014/35/EU (direttiva bassa tensione) e 2014/30/EU (EMV).

1.1.2 Piano di contrassegno di pericoli ed avvertenze

Pericolo

Situazione pericolosa, che procurerà sicuramente gravi ferite o porterà alla morte, se non viene evitata.

Attenzione

Situazione pericolosa, che potrebbe procurare ferite lievi o anche gravi se non viene evitata.

Indicazione

Indica informazioni, che non riguardano danni a persone, per esempio danni alle cose.

Misura di protezione

Migliorare la sicurezza applicando una misura protettiva.

1.2 Ambito di applicazione

AlphaLUXX è dotato di una moderna tecnologia a LED a basso consumo energetico e offre una vasta possibilità di impiego per l'illuminazione interna ed esterna: illuminazione di insegne pubblicitarie, passi carrai, facciate, scuole, edifici pubblici e illuminazione in situazioni di emergenza.

L'apparecchio è adatto per tutti gli ambienti che richiedono una vasta illuminazione di base (eccetto ambienti potenzialmente esplosivi) e può essere utilizzato in ambiti ad elevato inquinamento di polvere.

Pericolo

AlphaLUXX non può essere utilizzato in ambiti potenzialmente esplosivi.

Fumo e gas infiammabili rappresentano un grave rischio per la sicurezza.

1.3 Indirizzi

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l. Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

1.4 Caratteristiche del prodotto

Le caratteristiche di base e i vantaggi di AlphaLUXX sono:

- Robusta scatola in alluminio pressofuso resistente alla corrosione (lega: 230D)
- Rivestimento in PTFE autopulente approvato per l'industria alimentare
- Schermo monostrato in vetro di sicurezza spessore 5mm o schermo in policarbonato antiurto
- Guarnizione perimetrale a U
- Pellicola termoconduttiva resistente e per una conducibilità termica affidabile e duratura della scheda di circuito LED
- Ridotto sviluppo di calore grazie all'ultima tecnologia LED
- 100% del flusso luminoso immediatamente disponibile all'accensione
- Basso consumo energetico con elevato rendimento luminoso
- Nessuna manutenzione
- Ampia gamma di temperature operative
- Nessuna emissione UV/IR
- Non sensibile alle vibrazioni
- Pezzi di ricambio e accessori disponibili
- Costi di manutenzione più bassi in confronto alle illuminazioni convenzionali

⚠ **Attenzione**

Evitare l'osservazione diretta e prolungata dei LED per non causare danni alla vista

Il raggio, se focalizzato può danneggiare la vista.

🛡 **Misura di protezione**

Non osservare i LED da breve distanza senza misure di protezione della vista (occhiali di protezione oscurati).

1.5 Contenuto della confezione

Proiettore AlphaLUXX, staffa di montaggio e 100cm cavo di alimentazione



Offriamo un vasto assortimento che soddisfa tutte le necessità dei nostri clienti. I documenti in ultima revisione sono scaricabili dal nostro sito web www.gifas.it oppure possono essere richiesti telefonicamente.

Saremo lieti di consigliarla sui nostri prodotti!

1.6 Responsabilità dell'utilizzatore

⚠ Attenzione

Per garantire la sicurezza delle persone è necessario seguire attentamente le istruzioni. Un montaggio errato o un utilizzo improprio del prodotto possono causare gravi lesioni. (ATTENZIONE)

1. Si prega di assicurarsi che questo documento sia sempre conservato in forma leggibile anche dopo la prima installazione del prodotto.
2. Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima della prima messa in funzione dell'apparecchio.
3. Questo prodotto è stato sviluppato e prodotto esclusivamente per l'uso indicato in questi documenti. Ogni ulteriore utilizzo non indicato esplicitamente potrebbe compromettere l'integrità del prodotto e/o rappresentare una fonte di pericoli.
4. Il produttore respinge ogni tipo di responsabilità per danni causati dall'uso improprio del prodotto.
5. Il prodotto non deve essere montato in ambienti potenzialmente esplosivi. Fumo o gas infiammabili rappresentano un grave rischio di sicurezza.
6. Nei paesi che non fanno parte della Comunità Europea, per garantire il livello di sicurezza necessario, sono da rispettare le norme di legge vigenti a livello nazionale in vigore nei suddetti paesi stessi.
7. Nei paesi che fanno parte della Comunità Europea l'installazione deve avvenire secondo le vigenti normative sia a livello nazionale che al livello europeo.
8. Il produttore non si assume alcuna responsabilità nel caso di un montaggio non effettuato a regola d'arte.
9. Tutte le procedure che non sono state esplicitamente previste nella istruzione fornita dal produttore non sono ammesse.

Creato	Modificato	Oggetto
02.11.2016 A.S.	28.05.2019 A.S.	

10. Il collegamento dell'AlphaLUX può essere effettuato esclusivamente a un circuito a bassa tensione che è stato montato e collaudato regolarmente. Nel caso si dovessero presentare delle circostanze di installazione e di funzionamento particolari devono essere presi accordi tra l'utente ed il produttore.
11. Tenere l'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) fuori dalla portata di bambini. Questi materiali rappresentano una fonte di pericolo.

 Pericolo

Prima di qualsiasi tipo di intervento è obbligatorio disalimentare l'apparecchio.

 Indicazione

Assicurarsi che AlphaLUX si installa in condizioni ambientali conformi al grado di protezione IP65 al fine di evitare danni o difetti di funzionamento.

1.7 Trasporto

La movimentazione durante il trasporto deve essere effettuata esclusivamente tramite la staffa di montaggio.

1.8 Stoccaggio

Si raccomanda di manovrare l'imballaggio con cura per evitare danni.

1.9 Pulizia

Utilizzare esclusivamente un panno o una spazzola per la pulizia. Non utilizzare sostanze abrasive o solventi!

1.10 Smaltimento dell'apparecchio



Questo prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Questo prodotto va smaltito tramite un processo di riciclaggio secondo i regolamenti amministrativi nazionali e locali.

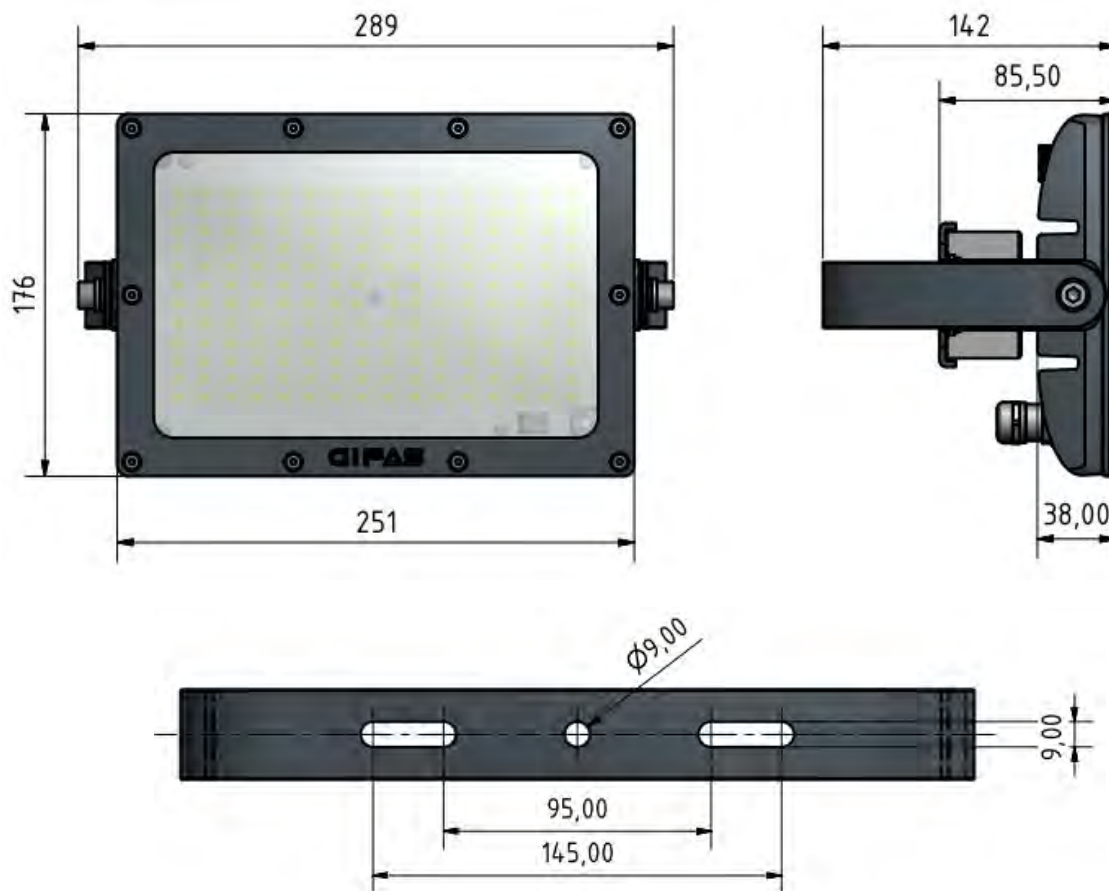
Direttiva Europea WEEE 2012/19/CE; Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

2 Prodotto

2.1 Scheda tecnica

Tensione nominale:	100-277VAC (50/60Hz), optional: 20-48V DC
Sorgente luminosa:	SMD-LED (Seoul Semiconductor)
Potenza del sistema:	60W / 40W / 25W
Flusso luminoso:	7.712lm / 5.427lm / 3.545lm
Efficienza sistema:	128,5 lm/W / 135,8 lm/W / 139,4 lm/W
Temperatura di colore:	5000K (optional: 4000K / 3000K)
Indice CRI:	Ra >80
Angolo del fascio luminoso:	120°
Durata LED:	[L70/B10] > 80.000h
Grado di protezione lampada:	IP65 (con attenuazione IP66)
Resistenza all'urto meccanico:	IK10 (con schermo frontale PC)
Classe di isolamento:	I
Dimmer:	optional 1~10V (DALI con modulo aggiuntivo)
Temperatura di funzionamento:	-30°C bis +50°C / +55°C / +60°C
Temp. di stoccaggio:	-35°C bis +70°C
Temp. superficiale massima:	+90°C (adatto per l'impiego in ambienti infiammabili)
Materiale corpo:	Alluminio pressofuso, Lega ADC12
Superficie corpo:	Rivestimento PTFE (approvato per l'industria alimentare)
Colore corpo:	nero (con verniciatura a polveri – possibile scegliere un colore diverso)
Schermo:	3mm vetro di sicurezza monostrato (optional: PC oppure satinato)
Cavo:	100cm cavo senza spina (altre versioni su richiesta)
Peso:	2.7kg
Dimensioni:	289x210x85,5mm
Certificazioni:	CE, indicato per IFS (International Food Standard) con schermo PC

2.1.1 Dimensioni



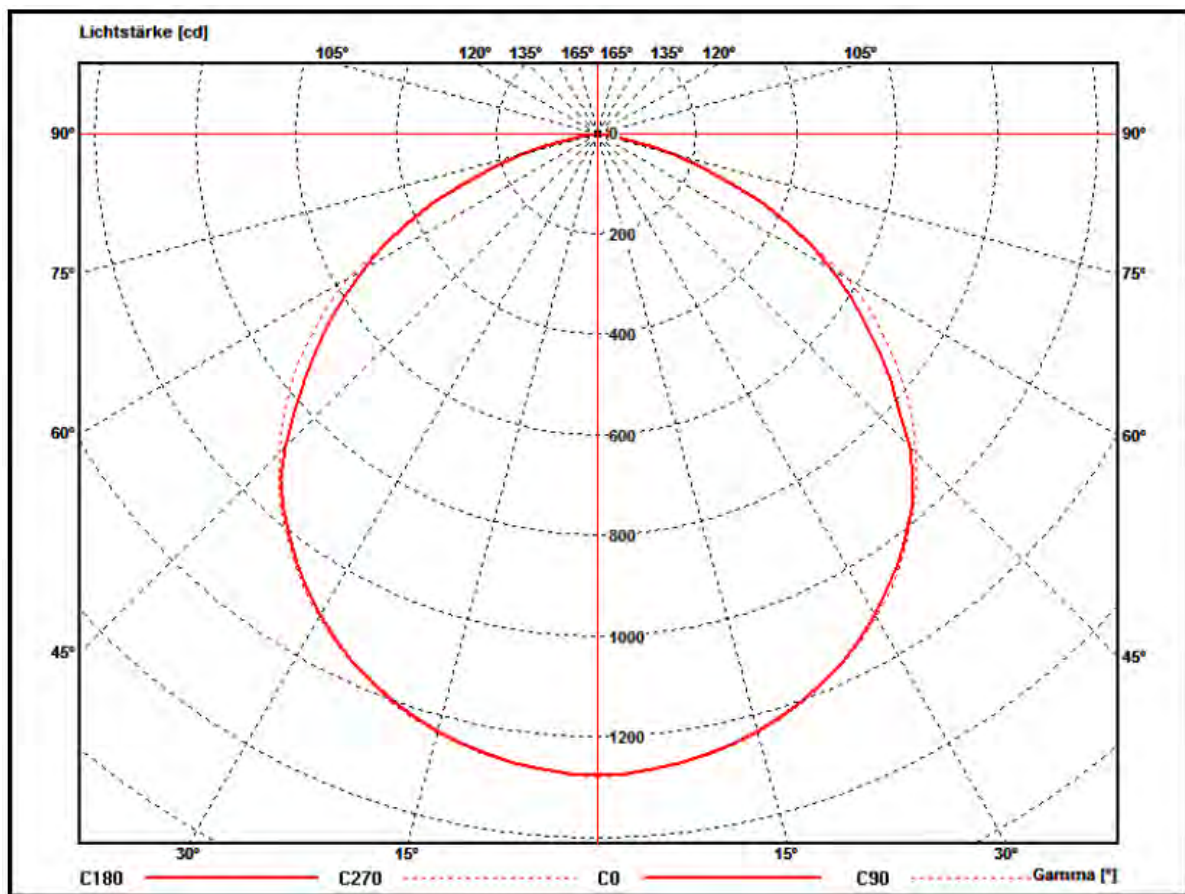
2.1.2 Struttura / componenti



- 1 Involucro in alluminio pressofuso
- 3 Staffa di montaggio
- 5 Alimentatore
- 7 Schermo frontale
- 9 Elemento di compensazione della pressione

- 2 Telaio in alluminio pressofuso
- 4 Staffa alimentatore
- 6 Scheda elettronica LED
- 8 Pressacavo

2.1.3 Curva Fotometrica



2.2 Accessori

Per informazioni sugli accessori adatti la preghiamo di consultare le informazioni prodotto scaricabili sul sito www.gifas.it oppure di contattare direttamente il nostro servizio clienti ai numeri indicati al punto 1.3

3 Montaggio e Installazione

3.1 Sicurezza

Nel caso il prodotto dovesse presentare danni meccanici (cavi o spine difettose, crepe, fessurazioni ecc.) oppure difetti elettrici non deve essere messo in funzione. Per i controlli periodici valgono le direttive nazionali vigenti.

Indicazione

Per evitare pericoli il cavo esterno flessibile danneggiato deve essere sostituito esclusivamente dal produttore.

3.2 Allacciamenti per l'alimentazione

230V AC Cavo in ingresso con 3 conduttori:

marrone	= L
blu	= N
giallo/verde	= PE

20-48V DC Cavo in ingresso con 2 conduttori:

marrone	= +
blu	= -

Indicazione

Per garantire la tenuta il connettore è da avvitare bene.

Il cavo d'uscita deve essere posato e protetto con misure adatte nei punti di particolare sforzo meccanico.

GIFAS non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del connettore di cablaggio.

Nel caso di grandi quantità di lampade a LED installate in serie per ciascun circuito elettrico raccomandiamo sempre interruttori magnetotermici co curva di intervento caratteristica "D".

È consigliato l'uso di interruttori differenziali in classe „A“ a monte della linea di alimentazione.

3.3 Allacciamenti per l'alimentazione con funzione di attenuazione

1-10V funzione di attenuazione: blu (grigio): DIM+ / bianco (nero): DIM-

3.4 Montaggio

Indicazione

La AlphaLUXX viene consegnata di serie con una staffa da montaggio che è adatta per un montaggio a muro e soffitto.

Si raccomanda di effettuare il montaggio dell'apparecchio esclusivamente con la staffa di montaggio in dotazione!

In 2.1.1 è disponibile la dima di foratura.

Utilizzare materiale di fissaggio adatto al peso e serrare adeguatamente le viti.

Creato	Modificato	Oggetto
02.11.2016 A.S.	28.05.2019 A.S.	

4 Manutenzione e ricerca guasti

4.1 Piano per l'ispezione e manutenzione

Lavori da eseguire	Intervallo di tempo/ ritmo
Test di funzionamento	secondo le normative specifiche per il paese/secondo le esigenze
Pulizia alette di raffreddamento e schermo frontale	All'occorrenza

4.2 Descrizione dei lavori di ispezione e manutenzione

La manutenzione di tutte le funzioni di questa lampada devono essere effettuate secondo le normative e regolamenti del relativo paese e sono da rivedere eventualmente da personale qualificato.

Per il **collaudo di ripetizione periodico**, è necessario misurare il conduttore per la messa a terra tra la messa a terra e l'involucro dell'alimentatore!

4.3 Ricerca guasti / Misure per l'eliminazione dei guasti.

guasto/messaggio d'errore	Possibili cause	rimedio
Modulo LED non si illumina	Interruzione della corrente errore durante l'installazione del cavo d'ingresso alimentatore o modulo LED difettoso	contattare il produttore GIFAS oppure verifica tramite da un esperto in loco
Modulo LED lampeggia o tremola	Connessione difettosa Alimentatore o modulo LED difettoso	contattare il produttore GIFAS oppure verifica tramite da un esperto in loco
Vetro di protezione difettoso		Contattare GIFAS per riparazione

Indicazione

La sorgente luminosa può essere sostituita esclusivamente dal produttore stesso.

Salvo modifiche tecniche e errori.

Questo manuale d'uso è proprietà della GIFAS ELECTRIC GmbH e non può essere copiato completamente o in parte, tradotto, trasmesso, duplicato né inoltrato a terzi senza il preventivo consenso scritto del produttore.

5 UE-Dichiarazione di conformità

Produttore	GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstraße 9 41469 Neuss
Denominazione prodotto	AlphaLUXX
Denominazione modello	AlphaLUXX/W25V230/... AlphaLUXX/W40V230/... AlphaLUXX/W60V230/...
No. MAF	vario

Il prodotto citato/designato corrisponde alle seguenti normative europee:

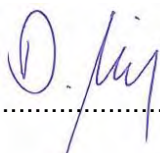
Direttiva UE: **Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE**
 Direttiva EMC 2014/30/CE

La dichiarazione di conformità dei prodotti suindicati è stata rilasciata basandosi sui seguenti documenti normativi:

EN 60598-1:2015 / EN 60598-2-4:1997 / EN 60598-2-5:2015 / EN 60598-2-24:2013
IEC 60598-1:2014 / IEC 60598-2-4:1997 / IEC 60598-2-5:2015 / IEC 60598-2-24:2013
EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015
IEC 62031:2008+A1:2012+A2:2014
EN 61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013
EN 61000-6-2:2005 / EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 55015:2013 / EN 61547:2009 / EN 62493:2010
IEC/TR 62778

Autorità rilasciante	Amministratore
Luogo, Data	Neuss, 01.03.2017

Firma



Notice d'utilisation AlphaLUXX 25 / 40 / 60



VERSION	MODIFICATIONS
1.6	

Sommaire

1	Informations élémentaires	42
1.1	Documentation	42
1.1.1	Marquage du produit	42
1.1.2	Identification pour dangers et indications	42
1.2	Domaines d'application.....	42
1.3	Adresses de service	43
1.4	Caractéristiques et propriétés du produit	43
1.5	Contenu de la livraison	44
1.6	Responsabilités de l'utilisateur.....	44
1.7	Transport.....	45
1.8	Stockage	45
1.9	Nettoyage.....	45
1.10	Élimination de l'appareil.....	45
2	Produit.....	46
2.1	Caractéristiques techniques	46
2.1.1	Dimensions	47
2.1.2	Construction / Composants	47
2.1.3	Caractéristique de rayonnement	48
2.2	Accessoires.....	48
3	Montage et installation.....	49
3.1	Sécurité.....	49
3.2	Raccordements d'alimentation.....	49
3.3	Raccordements d'alimentation pour la gradation en option	49
3.4	Montage	50
4	Entretien et dépannage	51
4.1	Calendrier d'inspection et de maintenance	51
4.2	Description des travaux d'inspection et de maintenance.....	51
4.3	Dépannage (recherche des défauts) / Mesures à prendre pour l'élimination des anomalies	51
5	UE-Déclaration de conformité	53

1 Informations élémentaires

1.1 Documentation

1.1.1 Marquage du produit



Le marquage CE atteste que votre appareil répond aux exigences de sécurité des directives UE 2014/35/UE (directive basse tension) et 2014/30/CE (CEM).

1.1.2 Identification pour dangers et indications

Danger

Situation dangereuse qui entraîne avec certitude des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.

Attention

Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à moyennement graves si elle n'est pas évitée.

Indication

Informations sans relation avec les atteintes aux personnes, par ex. relatives aux dommages matériels.

Mesure de protection

Améliorer la sécurité en appliquant une mesure de protection.

1.2 Domaines d'application

Le projecteur AlphaLUXX performant et énergétiquement efficace, avec la toute dernière technologie à LED, offre de larges possibilités d'utilisation pour l'éclairage extérieur et l'éclairage intérieur, par exemple pour l'éclairage de panneaux publicitaires, d'entrées de cours, de façades et de bâtiments publics, de même que pour la protection contre les catastrophes, pour les écoles, les bâtiments publics, etc.

Il convient pour toutes les zones d'utilisation (à l'exception des environnements explosifs) nécessitant un éclairage de base de grandes surfaces, et il peut être utilisé dans un environnement où l'on peut s'attendre à un dépôt de poussières conductrices sur la lampe.

Danger

Le projecteur AlphaLUXX ne doit pas être utilisé dans des environnements explosifs. Les gaz et fumées inflammables représentent un risque considérable pour la sécurité.

1.3 Adresses de service

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

1.4 Caractéristiques et propriétés du produit

Les propriétés de base et les avantages du projecteur AlphaLUXX sont les suivants :

- Boîtier robuste en fonte d'aluminium coulée sous pression résistant à la corrosion (alliage : 230D)
- Revêtement de surface en PTFE rejetant les souillures, homologué pour l'industrie agroalimentaire
- Verre de sécurité en feuille simple (ESG) 5 mm, avec vitre en matière plastique antichoc (PC) en option
- Joint à profil en U circulaire réalisé sur mesures
- Film thermoconducteur réalisé sur mesures, pour une évacuation durable et fiable de la chaleur de la platine à LED
- Dégagement de chaleur réduit grâce à la technique LED très moderne
- Tout le flux lumineux est à disposition immédiatement après la mise en marche
- Faible consommation d'énergie moyennant un grand rendement lumineux
- Sans entretien
- Grande plage de températures d'utilisation
- Pas de rayonnement UV/IR
- Insensible aux vibrations
- Pièces de rechange en stock chez GIFAS, nombreux accessoires disponibles du stock
- Frais de maintenance plus faibles que ceux des éclairages conventionnels

⚠ Attention

Ne regardez pas longtemps et directement en direction de la lampe à LED, afin d'éviter toute irritation des yeux.

Le faisceau lumineux peut abîmer les yeux dans certaines circonstances.

🛡 Mesure de protection

Ne pas regarder les LED de près sans mesures de protection spéciales. Il est recommandé d'utiliser des lunettes de protection à verres teintés.

1.5 Contenu de la livraison

AlphaLUXX avec étrier de montage et câble de raccordement 100cm



Nous gérons une vaste gamme de produits couvrant tous les souhaits des clients. Vous trouverez les documents les plus récents sur notre site Web www.gifas.de/alphaluxx, ou bien vous pouvez nous contacter par téléphone.

Nous vous conseillerons avec plaisir!

1.6 Responsabilités de l'utilisateur

⚠ Attention

Afin de garantir la sécurité des personnes, il convient de suivre attentivement la notice d'utilisation. Un montage incorrect ou une exploitation incorrecte du produit peut avoir pour conséquence de graves blessures.

1. Assurez-vous que ce document est toujours lisible et qu'il est conservé avec l'appareil.
2. Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant la première mise en service de l'appareil.
3. Ce produit a exclusivement été conçu et fabriqué pour l'utilisation décrite dans ce document. Toute autre utilisation n'étant pas expressément mentionnée pourrait porter atteinte à l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
4. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte du produit.
5. Le produit ne doit pas être monté dans des environnements explosifs. Les gaz et fumées inflammables représentent un risque considérable pour la sécurité.
6. Pour les pays ne faisant pas partie de la Communauté Européenne, les normes et réglementations nationales en vigueur doivent être respectées, outre les dispositions légales nationales de référence, afin de garantir un niveau de sécurité correspondant.
7. L'installation doit être effectuée conformément aux prescriptions en vigueur.
8. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'actions incorrectes au cours du montage, et en cas de déformations pouvant en résulter lors de l'utilisation.
9. Toutes les procédures qui ne sont pas expressément mentionnées par le fabricant dans la notice sont interdites.

10. Le projecteur AlphaLUXX ne doit être raccordé qu'à une installation basse tension correctement mise en place et vérifiée. S'il existe des conditions d'exploitation particulières, des accords séparés doivent être passés entre l'utilisateur et le fabricant.
11. Les matériaux d'emballage (plastique, polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils représentent une source de danger potentielle.

 Danger

Avant toute intervention sur la lampe AlphaLUXX, celle-ci doit impérativement être débranchée du secteur.

 Indication

Bien que la lampe AlphaLUXX soit conçue pour des conditions ambiantes très exigeantes, il convient de veiller à ce qu'elle soit utilisée conformément à l'indice de protection IP66 afin d'éviter tout endommagement et tout dysfonctionnement.

1.7 Transport

Pour le transport, utiliser exclusivement l'étrier de montage.

1.8 Stockage

Aucune mesure supplémentaire n'est requise pour le stockage. La lampe doit être protégée de toute détérioration lors de son emballage.

1.9 Nettoyage

En cas de salissure, nettoyer la lampe à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse de nettoyage. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de solvants!

1.10 Élimination de l'appareil



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers courants.

Le produit doit être acheminé vers un processus de recyclage approprié, dans le respect des dispositions officielles locales et nationales.

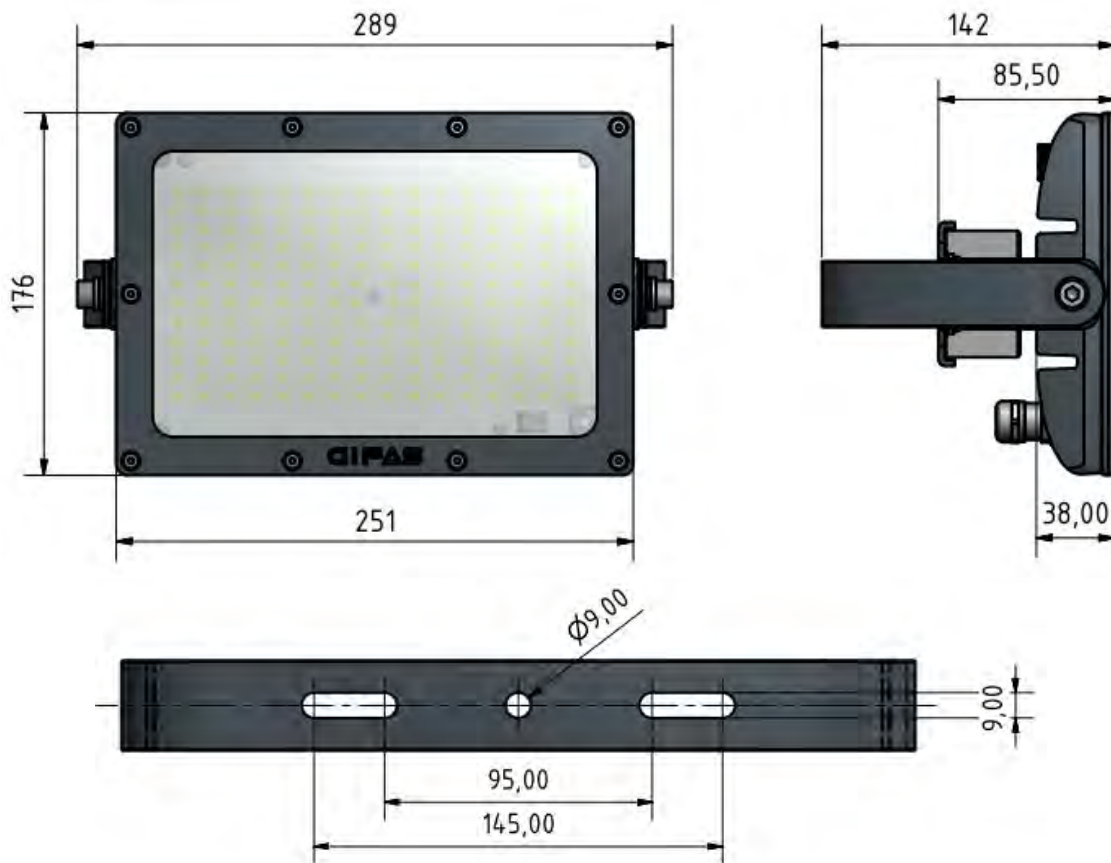
Directive européenne WEEE 2012/19/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques

2 Produit

2.1 Caractéristiques techniques

Tension d'entrée :	100-277 VAC (50/60 Hz), optional: 20-48V DC
Source lumineuse :	LED SMD (Seoul Semiconductor)
Puissance du système :	60W / 40W / 25W
Flux lumineux :	7.712lm / 5.427lm / 3.545lm
Efficacité du système :	128,5 lm/W / 135,8 lm/W / 139,4 lm/W
Couleur de lumière :	5 000 K (optional: 4000K / 3000K)
Indice IRC :	Ra > 80
Angle de rayonnement :	120°
Durée de vie des LED :	[L70/B10] > 80 000 h
Degré de protection :	IP65 (avec gradation IP66)
Protection contre les chocs :	IK10 (avec couvercle avant en PC)
Classe de protection :	I
Atténuation :	optional 1~10V (DALI avec module additionnel)
Température de fonctionnement :	-30°C à +50°C / +55°C / +60°C
Température de stockage :	-35°C à +70°C
Température de surface max.	+90°C (adapté à une utilisation dans des ateliers de production présentant un risque d'incendie)
Boîtier :	Fonte d'aluminium coulée sous pression, alliage ADC12
Surface du boîtier :	Revêtement en PTFE (homologué pour l'industrie agroalimentaire)
Couleur du boîtier :	Noir (en option - pour revêtement à la poudre - autre couleur possible)
Couvercle :	Verre de sécurité en feuille simple 5 mm (en option : PC ; en option : satiné)
Câble de raccordement	Câble 100cm sans fiche (autres réalisations sur demande)
Poids :	2,7kg
Dimensions :	289x210x85,5mm
Certifications :	CE, convient pour IFS (International Food Standard)
Garantie :	5 ans

2.1.1 Dimensions

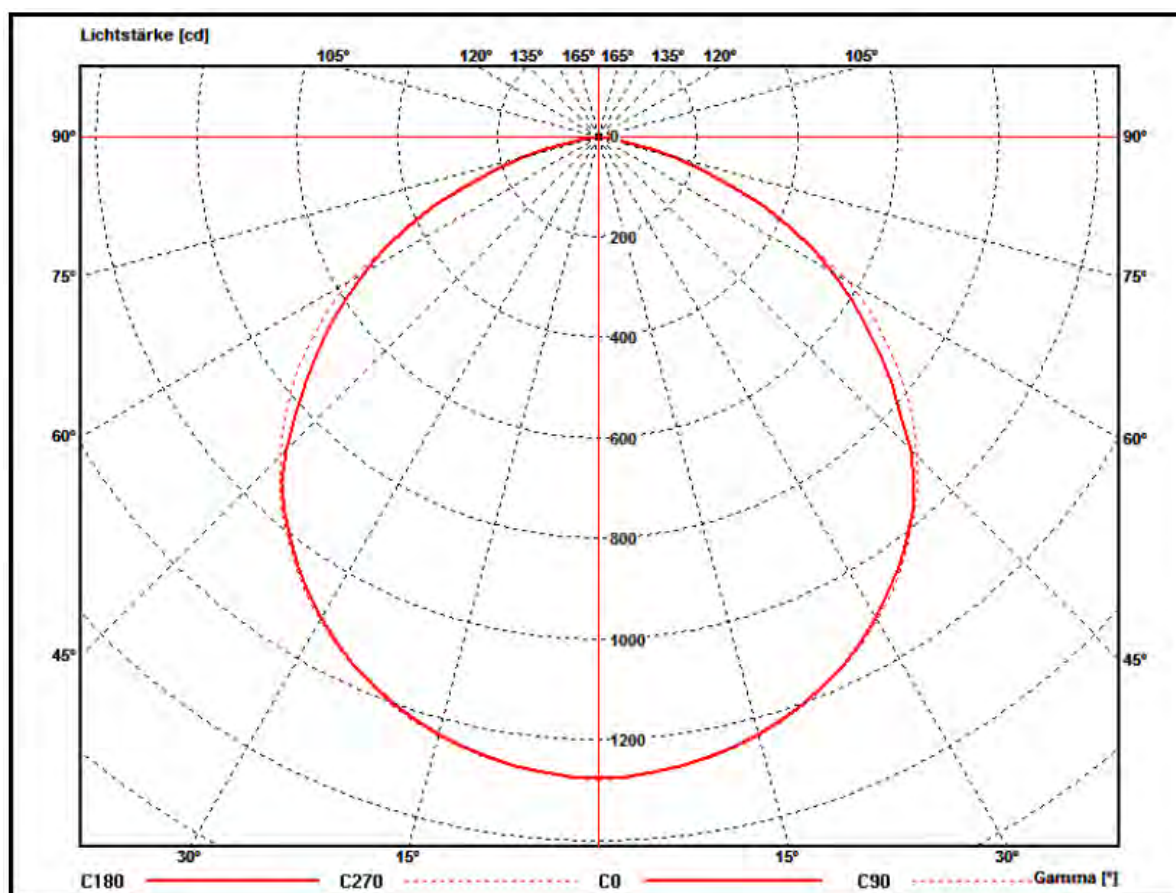


2.1.2 Construction / Composants



- | | |
|---|---|
| 1 Boîtier en fonte d'aluminium coulée sous pression | 2 Cadre en fonte d'aluminium coulée sous pression |
| 3 Étrier de montage | 4 Étrier de bloc d'alimentation |
| 5 Alimentation | 6 Platine à LED |
| 7 Vitre avant | 8 Presse-étoupe |
| 9 Élément compensateur de pression | |

2.1.3 Caractéristique de rayonnement



Intensité d'éclairage rapportée à 1 000 lm du flux lumineux de la lampe
(avec LOR (rendement lumineux) = 100,0%)

Fig. : répartition de l'intensité lumineuse en coordonnées polaires

2.2 Accessoires

Vous trouverez les informations relatives aux accessoires adaptés dans notre Information produit AlphaLUXX mais vous pouvez également prendre contact avec notre service clients.

3 Montage et installation

3.1 Sécurité

Si le projecteur AlphaLUXX présente des endommagements mécaniques (câbles ou fiches défectueux, fêlures, fissures, etc.) ou des défauts électriques, il ne doit plus être mis en service. Aux contrôles périodiques s'appliquent les directives nationales en vigueur.

Indication

Pour éviter toute mise en danger, un câble flexible extérieur de cette lampe ne doit être remplacé, s'il est endommagé, que par le fabricant, son représentant du service ou un personnel qualifié comparable.

3.2 Raccordements d'alimentation

230 V AC Raccordement au câble de raccordement avec 3 conducteurs

Couleur de fil marron	= L
Couleur de fil bleu	= N
Couleur de fil jaune/vert	= PE

20-48V DC Raccordement au câble de raccordement avec 2 conducteurs

Couleur de fil marron	= +
Couleur de fil bleu	= -

Indication

Pour garantir l'étanchéité, le raccord joint doit être serré à fond.

Aux endroits de pose où il sera particulièrement sollicité mécaniquement, le câble de raccordement doit être protégé par des mesures appropriées.

Aucune responsabilité ne peut être assumée en cas de raccordements incorrectement effectués (manque d'étanchéité).

Pour des quantités importantes, de projecteurs LED raccordés en série par circuit électrique, nous conseillons toujours des disjoncteurs, caractéristique « D » ou, dans les cas extrêmes, des limiteurs de courant d'enclenchement, par exemple.

Le disjoncteur de protection à courant de défaut ne doit pas se déclencher parce que de type « A » et que la résistance au courant de choc 3kA, type G, selon CEI 61008, peut être considérée comme le standard en éclairage.

3.3 Raccordements d'alimentation pour la gradation en option

1-10V Fonction de gradation: bleu (gris): DIM+ / blanc (noir): DIM-

3.4 Montage

Indication

En standard, le projecteur AlphaLUXX est livré avec un étrier de montage qui convient pour un montage au mur et au plafond.

Monter le projecteur AlphaLUXX uniquement avec l'étrier de montage fourni !

Les écartements des trous figurent sur le plan mentionné au paragraphe 2.1.1.

Prévoir un matériel de fixation adapté au poids et, le cas échéant, sécuriser les vis pour les empêcher de se desserrer !

4 Entretien et dépannage

4.1 Calendrier d'inspection et de maintenance

Travaux à effectuer	Intervalle / Rythme
Test de fonctionnement	Conformément aux dispositions spécifiques du pays / en fonction des besoins
Nettoyage des ailettes de refroidissement et de la vitre avant	En fonction de l'encrassement

4.2 Description des travaux d'inspection et de maintenance

Toutes les fonctions de cette lampe doivent être maintenues dans le respect des dispositions, normes et réglementations correspondantes en vigueur dans le pays concerné et, dans tous les cas, être révisées par du personnel formé et spécialisé.

Lors du **contrôle répété à effectuer**, le contrôle du conducteur de protection doit être mesurée entre le conducteur de protection et le boîtier du bloc d'alimentation.

4.3 Dépannage (recherche des défauts) / Mesures à prendre pour l'élimination des anomalies

Dysfonctionnement / Message d'erreur	Cause(s) possible(s)	Dépannage
Le module à LED ne s'éclaire pas	Coupure secteur Erreur au moment de l'installation du câble de raccordement Alimentation ou module à LED défectueux	Prendre contact avec le fabricant GIFAS, ou faire vérifier par le spécialiste, sur site. Renvoyer la lampe, le cas échéant
Le module à LED vacille	Le cas échéant, raccordement non étanche de la lampe Alimentation ou module à LED défectueux	Prendre contact avec le fabricant GIFAS, ou faire vérifier par le spécialiste, sur site. Renvoyer la lampe, le cas échéant
La vitre de protection est défectueuse		La renvoyer et la faire réparer par GIFAS

i Indication

La source lumineuse de cette lampe ne doit être remplacée que par le fabricant ou un technicien du service délégué par lui ou encore une personne ayant une qualification comparable.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Cette notice d'utilisation est la propriété de la société GIFAS ELECTRIC GmbH et elle ne peut être copiée, traduite, transmise, dupliquée ou transférée à des tiers, que ce soit entièrement ou par extraits,
sans l'autorisation préalable écrite de la société GIFAS ELECTRIC GmbH.

5 UE-Déclaration de conformité

Fabricant	GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstraße 9 41469 Neuss
Désignation du produit	AlphaLUXX
Désignation du type	AlphaLUXX/W25V230/... AlphaLUXX/W40V230/... AlphaLUXX/W60V230/...
N° MAF	divers

Le produit désigné est en harmonie avec les prescriptions des directives européennes suivantes :

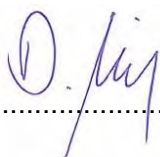
Directives UE: **Directive basse tension 2014/35/UE**
 Directive CEM 2014/30/CE

La justification de l'harmonie des produits désignés, avec les prescriptions des directives 2014/35/UE et 2014/30/CE, a été faite sur la base des normes suivantes des documents normatifs:

EN 60598-1:2015 / EN 60598-2-4:1997 / EN 60598-2-5:2015 / EN 60598-2-24:2013
IEC 60598-1:2014 / IEC 60598-2-4:1997 / IEC 60598-2-5:2015 / IEC 60598-2-24:2013
EN 62031:2008+A1:2013+A2:2015
IEC 62031:2008+A1:2012+A2:2014
EN 61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013
EN 61000-6-2:2005 / EN 61000-6-3:2007+A1:2011
EN 55015:2013 / EN 61547:2009 / EN 62493:2010
IEC/TR 62778

Établi par	Direction, Chargé de la Qualité
Lieu, date	Neuss, 01.03.2017

Signature
légale


.....